BIOMET 3i™

Drill Stop System

en

Instructions For Use

de

Gebrauchsanleitung

fr

Mode d'emploi

it

Istruzioni per l'uso

es

Instrucciones de uso

pt

Instruções de uso

BIOMET *3i*
4555 Riverside Drive
Palm Beach Gardens, Florida 33410
Phone +561-776-6700 • 800-342-5454
www.biomet3i.com

IMPORTANT PRODUCT INFORMATION

Instructions For Use

AVAILABILITY

Drill Stops are available in six configurations. The DS2310 (10mm), DS2315 (15mm) and the DS2320 (20mm) Drill Stops are used with the 2.0mm diameter up to the 3.25mm diameter ITD Drills. The DS458 (8.5mm), DS4513 (13mm) and the DS4518 (18mm) Drill Stops are used with the 4.25mm diameter and 5.25mm diameter ITD Drills. Drill Stops are provided sterile and are intended for single patient use.

INDICATIONS FOR USE

Drill Stops are indicated for use with BIOMET ***3i***'s Multi-use, Internally Irrigated, Tri-spade Twist Drills to limit the length of the exposed cutting surfaces. Use the guide below to determine the proper Drill Stop(s) to be used with the selected drill(s):

DS2310, DS2315 and DS2320 are used with the 2.0mm diameter up to 3.25mm diameter ITD drills.

The DS2310 (10mm length stop) is indicated for use with: ITD210, ITD2710, ITD310, ITD3110 and ITD3210.
The DS2315 (15mm length stop) is indicated for use with: ITD215, ITD2715, ITD315, ITD3115 and ITD3215.
The DS2320 (20mm length stop) is indicated for use with: ITD220, ITD2720, ITD320, ITD3120 and ITD3220.

DS458, DS4513 and DS4518 are used with the 4.25mm diameter and 5.25mm diameter ITD drills.

The DS458 (8.5mm length stop) is indicated for use with: ITD428, ITD528.
The DS4513 (13mm length stop) is indicated for use with: ITD423, ITD523.
The DS4518 (18mm length stop) is indicated for use with: ITD4218, ITD5218.

CONTRAINDICATIONS

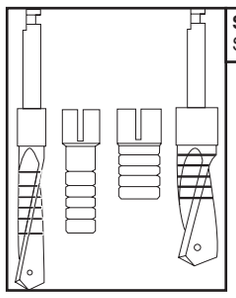
There are currently no known contraindications for the use of the Drill Stops when used for the indicated purpose of limiting the exposed cutting surface on BIOMET ***3i*** Internally Irrigated, Tri-spade Twist Drills.

PRODUCT DESCRIPTION

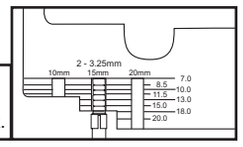
BIOMET ***3i*** Drill Stops are manufactured from a biocompatible plastic and are designed for single patient use in conjunction with BIOMET ***3i***'s Multi-use, Internally Irrigated, Tri-spade Twist Drills.

The Drill Stop Block contains a cutting groove for each of the six available stops, a scale to verify drilling length and includes a Drill Stop Holder. The Drill Stop Block is necessary to facilitate accurate measuring and cutting of the Drill Stops.

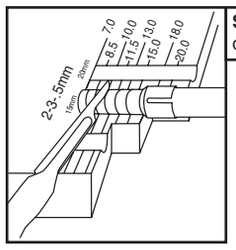
INSTRUCTIONS



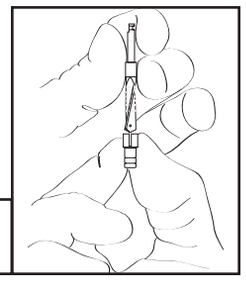
Step 1: Select appropriate Drill Stop for drill being used.



Step 2: Mount Stop onto Stop Holder and place into the appropriate slot on the Cutting Block.

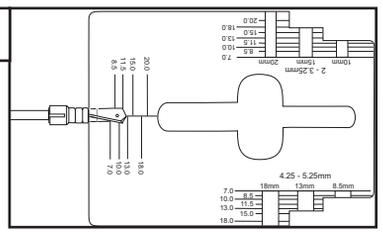


Step 3: Cut Drill Stop to the desired length.



Step 4: Slide the Drill Stop onto the drill, slotted end first. The Drill Stop will snap over the drill hub.

Step 5: Verify drilling length.



PRECAUTIONS

Failure to properly seat the Drill Stop fully onto the appropriate BIOMET ***3i*** Drill could result in premature Drill Stop disengagement. If this should occur intraorally, inadvertent aspiration or ingestion of the Drill Stop by the patient is possible.

United States Federal Law restricts the sale, distribution, or use of this device to, by, or on the order of a licensed dentist or physician.

Reuse of BIOMET 3i Products that are labeled for single-use may result in product contamination, patient infection and/or failure of the device to perform as intended.

CAUTIONS

BIOMET *3i* Drill Stops can only be used on BIOMET *3i* Multi-use Internally Irrigated, Tri-spade Twist Drills manufactured after August 1, 1999. These are not compatible with any other drilling system. The Clinician must be sure to fully seat the Drill Stop on the drill to reduce the possibility of the Drill Stop disengaging from the drill. The Drill Stop Block should be used to accurately measure, cut and verify Drill Stop and drilling lengths.

EC REP
BIOMET *3i* Dental Iberica, S.L.
WTC Almeda Park, Ed. 1, Planta 1ª
Pl. de la Pau s/n
08940 – Cornellà de Llobregat
(Barcelona) Spain
Phone: +34 934 705 500
Fax: +34 933 717 849

CE 0086

LOT Batch code
REF Catalogue number
Use by date
Do not re-use
Do not re-sterilize
Do not use if package is damaged
STERILE R Sterilized using e-beam
Consult Instructions for Use

P-IIS083
Rev. E
03-11

WICHTIGE PRODUKTINFORMATIONEN

Gebrauchsanleitung

ERHÄLTLICHE AUSFÜHRUNGEN

Bohrer-Stopps sind in sechs Ausführungen erhältlich. Die Bohrer-Stopps DS2310 (10 mm), DS2315 (15 mm) und DS2320 (20 mm) werden mit den ITD-Bohrern von 2,0 mm bis 3,25 mm Durchmesser verwendet. Die Bohrer-Stopps DS458 (8,5 mm), DS4513 (13 mm) und DS4518 (18 mm) werden mit den ITD-Bohrern von 4,25 mm Durchmesser und 5,25 mm Durchmesser verwendet. Die Bohrer-Stopps werden steril geliefert und sind nur zur Verwendung bei einem einzigen Patienten vorgesehen.

ANWENDUNGSBEREICHE

Die Bohrer-Stopps sind für die Verwendung zusammen mit den mehrfach verwendbaren Dreispan-Spiralbohrern mit Innenkühlung von BIOMET ***3i*** zur Begrenzung der freiliegenden Schneidflächen indiziert. Zur Auswahl des (der) passenden Bohrer-Stopps für den (die) jeweiligen Bohrer bitte den untenstehenden Leitfaden beachten:

DS2310, DS2315 und DS2320 werden mit den ITD-Bohrern von 2,0 mm bis 3,25 mm Durchmesser verwendet.

Der Bohrer-Stopp DS2310 (10 mm Länge) ist indiziert zur Verwendung mit: ITD210, ITD2710, ITD310, ITD3110 und ITD3210.
Der Bohrer-Stopp DS2315 (15 mm Länge) ist indiziert zur Verwendung mit: ITD215, ITD2715, ITD315, ITD3115 und ITD3215.
Der Bohrer-Stopp DS2320 (20 mm Länge) ist indiziert zur Verwendung mit: ITD220, ITD2720, ITD320, ITD3120 und ITD3220.

DS458, DS4513 und DS4518 werden mit den ITD-Bohrern von 4,25 mm Durchmesser und 5,25 mm Durchmesser verwendet.

Der Bohrer-Stopp DS458 (8,5 mm Länge) ist indiziert zur Verwendung mit: ITD428, ITD528.
Der Bohrer-Stopp DS4513 (13 mm Länge) ist indiziert zur Verwendung mit: ITD423, ITD523.
Der Bohrer-Stopp DS4518 (18 mm Länge) ist indiziert zur Verwendung mit: ITD4218, ITD5218.

KONTRAINDIKATIONEN

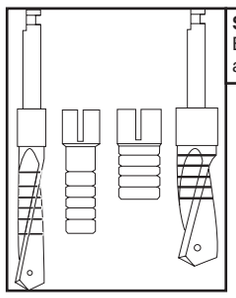
Zurzeit sind keine Kontraindikationen für die Anwendung der Bohrer-Stopps bekannt, wenn diese für den angegebenen Zweck, nämlich zur Begrenzung der freiliegenden Schneidflächen bei den Dreispan-Spiralbohrern mit Innenkühlung von BIOMET ***3i*** eingesetzt werden.

PRODUKTBESCHREIBUNG

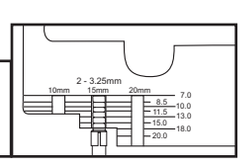
Die BIOMET ***3i*** Bohrer-Stopps werden aus einem biokompatiblen Kunststoff hergestellt und sind zur Verwendung bei einem einzigen Patienten zusammen mit den mehrfach verwendbaren Dreispan-Spiralbohrern mit Innenkühlung von BIOMET ***3i*** vorgesehen.

Der Bohrer-Stopp-Block weist eine Schneidrille für jeden der sechs möglichen Stopps, eine Skala zur Überprüfung der Bohrlänge und einen Bohrer-Stopp-Halter auf. Der Bohrer-Stopp-Block ist zur leichten und genauen Messung und Kürzung der Bohrer-Stopps erforderlich.

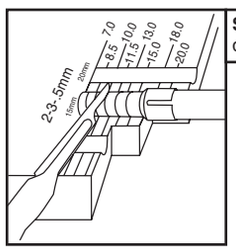
ANWEISUNGEN



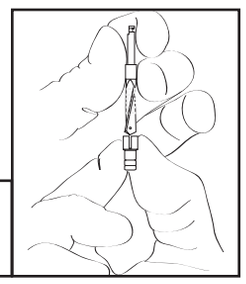
Schritt 1: Den zum verwendeten Bohrer passenden Bohrer-Stopp auswählen.



Schritt 2: Den Stopp auf den Stopp-Halter setzen und in die entsprechende Aussparung des Schneidblocks legen.

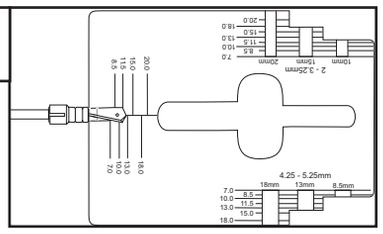


Schritt 3: Den Bohrer-Stopp auf die vorgesehene Länge kürzen.



Schritt 4: Den Bohrer-Stopp mit dem geschlitzten Ende voran auf den Bohrer schieben. Der Bohrer-Stopp rastet auf der Nabe des Bohrers ein.

Schritt 5: Die Bohrlänge überprüfen.



VORSICHTSMASSNAHMEN

Wenn der Bohrer-Stopp nicht ordnungsgemäß und vollständig auf den passenden BIOMET ***3i***-Bohrer gesetzt wird, kann sich der Bohrer-Stopp vorzeitig lösen. Wenn dies intraoral stattfindet, kann es passieren, dass der Patient den Bohrer-Stopp versehentlich aspiriert oder verschluckt.

Amerikanischen Gesetzen zufolge darf dieses Instrument nur von einem Zahnarzt bzw. einem Arzt mit Erlaubnis zur Berufsausübung oder auf Anweisung desselben verkauft, vertrieben oder verwendet werden.

Die Wiederverwendung von BIOMET 3i Produkten, die als Produkte zum einmaligen Gebrauch gekennzeichnet sind, kann zu einer Kontamination des Produkts, zu einer Infektion des Patienten und/oder zum Verlust der vorgesehenen Funktion des Produkts führen.

VORSICHT

BIOMET *3i* Bohrer-Stopps können nur auf mehrfach verwendbaren Dreispan-Spiralbohrern mit Innenkühlung von BIOMET *3i* eingesetzt werden, die nach dem 1. August 1999 hergestellt wurden. Sie sind mit keinem anderen Bohrersystem kompatibel. Der Zahnarzt muss den Bohrer-Stopp vollständig auf den Bohrer setzen, um die Wahrscheinlichkeit zu senken, dass der Bohrer-Stopp sich vom Bohrer löst. Zur genauen Messung und Kürzung des Bohrer-Stopps und zur Überprüfung der Bohrlänge ist der Bohrer-Stopp-Block zu verwenden.

LOT Chargenbezeichnung
REF Katalognummer
Verwendbar bis
Nicht zur Wiederverwendung
Nicht resterilisieren
Inhalt bei beschädigter Verpackung nicht verwenden
STERILE R Sterilisation durch Elektronenbestrahlung
Gebrauchsanleitung beachten

INFORMATIONS IMPORTANTES SUR LES PRODUITS

Mode d'emploi

PRÉSENTATION

Les butées pour foret sont disponibles dans six configurations. Les butées pour foret DS2310 (10 mm), DS2315 (15 mm) et DS2320 (20 mm) sont utilisées avec les forets ITD d'un diamètre de 2,0 mm jusqu'à 3,25 mm. Les butées pour foret DS458 (8,5 mm), DS4513 (13 mm) et DS4518 (18 mm) sont utilisées avec les forets ITD d'un diamètre de 4,25 mm et 5,25 mm. Les butées pour foret sont fournies stériles et sont exclusivement à usage unique.

INDICATIONS D'EMPLOI

Les butées pour foret sont indiquées pour l'emploi avec les forets hélicoïdaux multi-usages à trois pans à irrigation interne BIOMET ***3i*** pour limiter la longueur des surfaces de coupe exposées. Utiliser le guide ci-dessous pour déterminer la ou les butées adaptées à l'emploi avec le ou les forets sélectionnés :

Les butées pour foret DS2310, DS2315 et DS2320 sont utilisées avec les forets ITD d'un diamètre de 2,0 mm jusqu'à 3,25 mm.

La butée pour foret DS2310 (longueur de butée : 10 mm) est indiquée pour l'emploi avec les forets ITD210, ITD2710, ITD310, ITD3110 et ITD3210.
La butée pour foret DS2315 (longueur de butée : 15 mm) est indiquée pour l'emploi avec les forets ITD215, ITD2715, ITD315, ITD3115 et ITD3215.
La butée pour foret DS2320 (longueur de butée : 20 mm) est indiquée pour l'emploi avec les forets ITD220, ITD2720, ITD320, ITD3120 et ITD3220.

Les butées pour foret DS458, DS4513 et DS4518 sont utilisées avec les forets ITD d'un diamètre de 4,25 mm et de 5,25 mm.

La butée pour foret DS458 (longueur de butée : 8,5 mm) est indiquée pour l'emploi avec les forets : ITD428, ITD528.
La butée pour foret DS4513 (longueur de butée : 13 mm) est indiquée pour l'emploi avec les forets : ITD423, ITD523.
La butée pour foret DS4518 (longueur de butée : 18 mm) est indiquée pour l'emploi avec les forets : ITD4218, ITD5218.

CONTRE-INDICATIONS

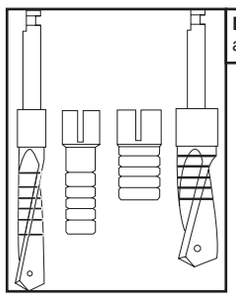
À l'heure actuelle, il n'existe aucune contre-indication connue à l'emploi des butées pour foret lorsqu'elles sont utilisées dans le but indiqué de limiter la surface de coupe exposée des forets hélicoïdaux à trois pans à irrigation interne BIOMET ***3i***.

DESCRIPTION DU PRODUIT

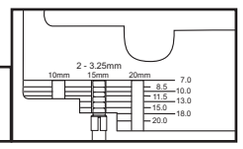
Les butées pour foret BIOMET ***3i*** sont fabriquées en plastique biocompatible et sont conçues pour un usage unique avec les forets hélicoïdaux multi-usages à trois pans à irrigation interne BIOMET ***3i***.

Le bloc de découpe de butées contient un sillon de coupe pour chacune des six butées disponibles, une jauge pour vérifier la longueur de forage et inclut un support pour butée. Le bloc de découpe de butées est nécessaire pour faciliter la mesure et la découpe précises des butées pour foret.

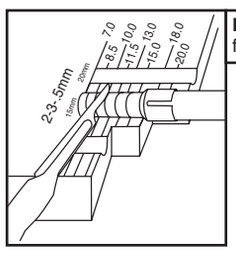
INSTRUCTIONS



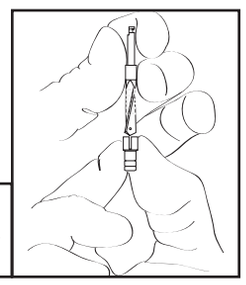
Étape 1 : Choisir la butée adaptée au foret à utiliser.



Étape 2 : Monter la butée sur le support et la placer dans la rainure appropriée du bloc de découpe.

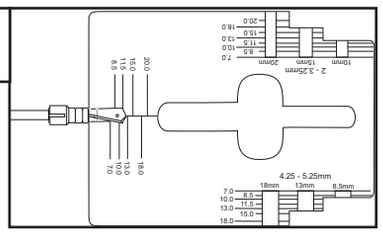


Étape 3 : Couper la butée pour foret à la longueur souhaitée.



Étape 4 : Faire glisser la butée sur le foret, extrémité rainurée en premier. La butée s'enclenche sur l'embase du foret.

Étape 5 : Vérifier la longueur du forage.



PRÉCAUTIONS

Si la butée pour foret n'est pas placée entièrement sur le foret BIOMET ***3i*** adapté, elle risque de se dégager prématurément. Si cela se produit lorsque l'outil est situé dans la cavité buccale, il est possible que le patient aspire ou ingère la butée pour foret accidentellement.

Les lois fédérales en vigueur aux États-Unis d'Amérique n'autorisent la vente, la distribution ou l'utilisation de ce dispositif que par, à, ou sur instructions d'un dentiste ou médecin homologué.

Réutiliser des produits BIOMET 3i étiquetés à usage unique peut conduire à une contamination du produit, une infection du patient et/ou à un manque d'efficacité du produit concerné.

MISES EN GARDE

Les butées pour foret BIOMET *3i* peuvent être utilisées uniquement sur les forets hélicoïdaux à trois pans à irrigation interne à usages multiples BIOMET *3i* fabriqués après le 1er août 1999. Elles ne sont pas compatibles avec d'autres systèmes de forage. Le clinicien doit veiller à placer la butée entièrement sur le foret pour réduire le risque de dégagement de la butée du foret. Le bloc de découpe de butées doit être utilisé pour mesurer, couper et vérifier précisément les butées pour foret et les longueurs de forage.

LOT Numéro de lot
REF Numéro de catalogue
Utiliser avant le
Ne pas réutiliser
Ne pas restériliser
Ne pas utiliser si l'emballage est endommagé
STERILE R Stérilisé par faisceau d'électrons
Consulter le mode d'emploi

BIOMET 3i™

Sistema stop per fresa

en

Instructions For Use

de

Gebrauchsanleitung

fr

Mode d'emploi

it

Istruzioni per l'uso

es

Instrucciones de uso

pt

Instruções de uso

INFORMAZIONI IMPORTANTI SUI PRODOTTI

Istruzioni per l'uso

DISPONIBILITÀ

Gli stop per fresa sono disponibili in sei configurazioni. Gli stop per fresa DS2310 (10 mm), DS2315 (15 mm) e DS2320 (20 mm) vengono usati con le frese ITD di diametro compreso tra 2,0 mm e 3,25 mm. Gli stop per fresa DS458 (8,5 mm), DS4513 (13 mm) e DS4518 (18 mm) vengono usati con le frese di 4,25 mm e 5,25 mm di diametro. Gli stop per fresa vengono forniti sterili e sono previsti per l'uso monopaziente.

INDICAZIONI PER L'USO

Gli stop per fresa sono indicati per l'uso con frese spirale multiuso a tre tagli irrigate internamente BIOMET ***3i*** per limitare la lunghezza delle superfici di taglio esposte. Per scegliere gli stop per fresa corretti da utilizzare con le diverse frese, attenersi alle indicazioni riportate di seguito:

Gli stop per fresa DS2310, DS2315 e DS2320 vengono usati con frese ITD di diametro compreso tra 2,0 mm e 3,25 mm.

Lo stop per fresa DS2310 (lunghezza 10 mm) è indicato per l'uso con le frese ITD210, ITD2710, ITD310, ITD3110 e ITD3210.
Lo stop per fresa DS2315 (lunghezza 15 mm) è indicato per l'uso con le frese ITD215, ITD2715, ITD315, ITD3115 e ITD3215.
Lo stop per fresa DS2320 (lunghezza 20 mm) è indicato per l'uso con le frese ITD220, ITD2720, ITD320, ITD3120 e ITD3220.

Gli stop per fresa DS458, DS4513 e DS4518 vengono usati con le frese ITD di 4,25 mm e 5,25 mm di diametro.

Lo stop per fresa DS458 (lunghezza 8,5 mm) è indicato per l'uso con le frese ITD428, ITD528.
Lo stop per fresa DS4513 (lunghezza 13 mm) è indicato per l'uso con le frese ITD423, ITD523.
Lo stop per fresa DS4518 (lunghezza 18 mm) è indicato per l'uso con le frese ITD4218, ITD5218.

CONTROINDICAZIONI

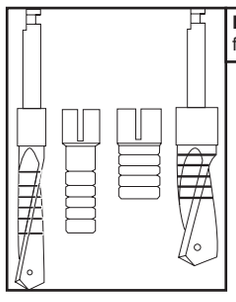
Al momento non vi sono controindicazioni all'uso degli stop per fresa, se usati per lo scopo indicato, ovvero per limitare la superficie di taglio esposta nelle frese spirale a tre tagli irrigate internamente BIOMET ***3i***.

DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

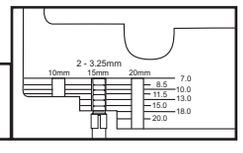
Gli stop per fresa BIOMET ***3i*** sono prodotti in materiale plastico biocompatibile e sono previsti per l'uso monopaziente in abbinamento con le frese spirale multiuso a tre tagli irrigate internamente BIOMET ***3i***.

Il blocco di taglio degli stop per fresa contiene una scanalatura di taglio per ognuno dei sei stop disponibili e una scala per verificare la lunghezza di fresatura; include inoltre un apposito supporto. Il blocco di taglio degli stop per fresa è necessario per agevolare la precisione di misurazione e di taglio degli stop.

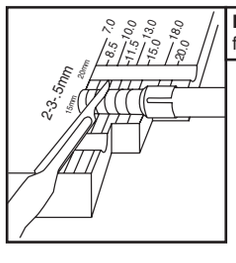
ISTRUZIONI



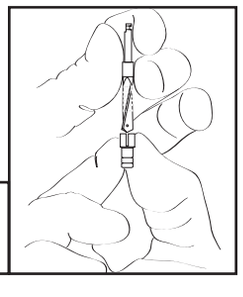
Punto 1: Selezionare lo stop per fresa adatto all'uso.



Punto 2: Montare lo stop sul relativo supporto e posizionarlo nella fessura appropriata sul blocco di taglio.

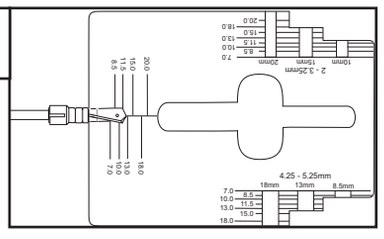


Punto 3: Tagliare lo stop per fresa alla lunghezza desiderata.



Punto 4: Infilare lo stop per fresa sulla fresa, partendo dall'estremità fessurata. Lo stop per fresa scatterà sul mozzo della fresa.

Punto 5: Verificare la lunghezza di fresatura.



PRECAUZIONI

Un inserimento erroneo dello stop per fresa sulla corrispondente fresa BIOMET ***3i*** può comportarne il distacco prematuro. Se ciò accade nella cavità orale, il paziente potrebbe involontariamente aspirare o ingerire lo stop per fresa.

Le leggi federali degli Stati Uniti limitano la vendita, la distribuzione e l'uso di questo dispositivo ai soli odontoiatri o medici oppure su prescrizione medica.

Il riutilizzo dei prodotti BIOMET 3i contrassegnati come monouso può causare la contaminazione del prodotto, infezioni al paziente e/o un funzionamento del dispositivo diverso da quanto previsto.

ATTENZIONE

Gli stop per fresa BIOMET *3i* possono essere usati unicamente su frese spirale multiuso a tre tagli irrigate internamente BIOMET *3i* prodotte dopo il 1° agosto 1999. Non sono compatibili con nessun altro sistema di fresatura. L'operatore deve accertarsi di inserire saldamente lo stop per fresa sulla fresa per prevenire la possibilità che si stacchi. Il blocco di taglio dello stop per fresa deve essere usato per misurare, tagliare e verificare lo stop per fresa e le lunghezze di fresatura.

LOT Codice del lotto
REF Numero di catalogo
Utilizzare entro
Non riutilizzare
Non risterilizzare
Non utilizzare se la confezione è danneggiata
STERILE R Sterilizzato con fascio di elettroni
Consultare le istruzioni per l'uso

INFORMACIÓN IMPORTANTE SOBRE EL PRODUCTO

Instrucciones de uso

PRESENTACIÓN

Los topes de fresas se comercializan en seis configuraciones. Los topes de fresas DS2310 (10 mm), DS2315 (15 mm) y DS2320 (20 mm) se utilizan con las fresas ITD de entre 2,0 mm y 3,25 mm de diámetro. Los topes de fresas DS458 (8,5 mm), DS4513 (13 mm) y DS4518 (18 mm) se utilizan con las fresas ITD de 4,25 mm y 5,25 mm de diámetro. Los topes de fresas se suministran estériles y están indicados para uso en un solo paciente.

INDICACIONES DE USO

Los topes de fresas están indicados para utilizarse con las fresas espirales multiuso de tres hojas con irrigación interna de BIOMET ***3i*** para limitar la longitud de las superficies de corte al descubierto. Utilice la guía siguiente para determinar los topes de fresas que hay que utilizar con las fresas seleccionadas:

Los topes DS2310, DS2315 y DS2320 se utilizan con las fresas ITD de entre 2,0 mm y 3,25 mm de diámetro.

El tope DS2310 (tope de 10 mm de longitud) está indicado para utilizarse con: ITD210, ITD2710, ITD310, ITD3110 y ITD3210.
El tope DS2315 (tope de 15 mm de longitud) está indicado para utilizarse con: ITD215, ITD2715, ITD315, ITD3115 y ITD3215.
El tope DS2320 (tope de 20 mm de longitud) está indicado para utilizarse con: ITD220, ITD2720, ITD320, ITD3120 y ITD3220.

Los topes DS458, DS4513 y DS4518 se utilizan con las fresas ITD de 4,25 mm y 5,25 mm de diámetro.

El tope DS458 (tope de 8,5 mm de longitud) está indicado para utilizarse con: ITD428 y ITD528.
El tope DS4513 (tope de 13 mm de longitud) está indicado para utilizarse con: ITD423 y ITD523.
El tope DS4518 (tope de 18 mm de longitud) está indicado para utilizarse con: ITD4218 y ITD5218.

CONTRAINDICACIONES

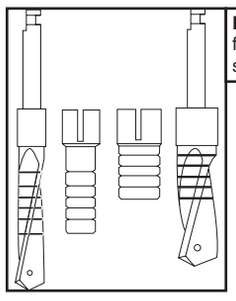
Actualmente no se conoce ninguna contraindicación del uso de topes de fresas cuando éstos se utilizan para el propósito indicado de limitar la superficie de corte al descubierto de fresas espirales de tres hojas con irrigación interna BIOMET ***3i***.

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

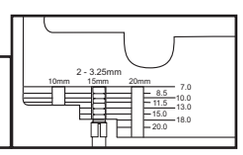
Los topes de fresas BIOMET ***3i*** están fabricados con un plástico biocompatible y están diseñados para uso en un solo paciente junto con fresa espirales multiuso de tres hojas con irrigación interna BIOMET ***3i***.

El bloque para corte de topes de fresas contiene una ranura de corte para cada uno de los seis topes disponibles, una regla para verificar la longitud de fresado, e incluye un soporte de topes de fresas. El bloque para corte de topes de fresas es necesario para facilitar la medición y el corte precisos de los topes de fresas.

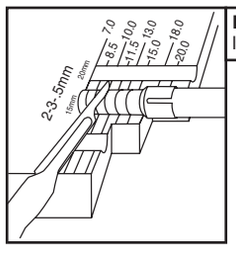
INSTRUCCIONES



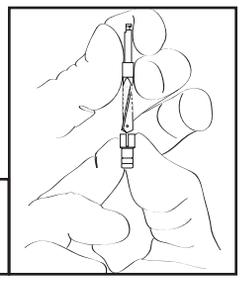
Paso 1: Seleccione el tope de fresa adecuado para la fresa que se esté utilizando.



Paso 2: Monte el tope sobre el soporte de topes y colóquelo en la ranura adecuada del bloque de corte.

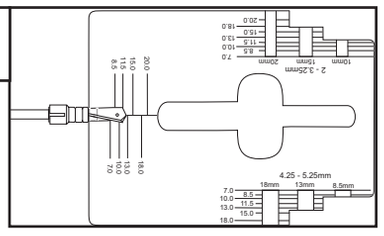


Paso 3: Corte el tope de fresa a la longitud deseada.



Paso 4: Deslice el tope de fresa en la fresa, con el extremo ranurado por delante. El tope de fresa quedará encajado sobre el bulbo de la fresa.

Paso 5: Compruebe la longitud de fresado.



PRECAUCIONES

Si el tope de fresa no se asienta completamente sobre la fresa BIOMET ***3i*** adecuada, el tope de fresa podría desprenderse prematuramente. Si esto ocurre intraoralmente, es posible que el paciente aspire o ingiera inadvertidamente el tope de fresa.

La ley federal de Estados Unidos limita la venta, distribución y uso de este dispositivo a dentistas o médicos autorizados, o bajo prescripción facultativa.

La reutilización de productos BIOMET 3i etiquetados para un solo uso puede provocar la contaminación de los productos, infecciones en los pacientes y/o el funcionamiento incorrecto del dispositivo.

ATENCIÓN

Los topes de fresas BIOMET *3i* sólo pueden utilizarse en fresas espirales multiuso de tres hojas con irrigación interna BIOMET *3i* fabricadas después del 1 de agosto de 1999. No son compatibles con ningún otro sistema de fresado. El odontólogo debe asegurarse de que el tope de fresa quede totalmente asentado sobre la fresa para reducir la probabilidad de que el tope de fresa se desprenda de la fresa. El bloque para corte de topes de fresas deberá utilizarse para medir, cortar y comprobar de manera precisa el tope de fresa y las longitudes de fresado.

LOT Código de lote
REF Número de catálogo
Fecha de caducidad
No reutilizar
No reesterilizar
No utilizar si el envase está dañado
STERILE R Esterilizado utilizando haz de electrones
Consulte las instrucciones de uso

INFORMAÇÕES IMPORTANTES SOBRE O PRODUTO

Instruções de uso

DISPONIBILIDADE

Os stops de broca estão disponíveis em seis configurações. Os stops de broca DS2310 (10 mm), DS2315 (15 mm) e DS2320 (20 mm) são usados com as brocas ITD com diâmetro de 2,0 mm a 3,25 mm. Os stops de broca DS458 (8,5 mm), DS4513 (13 mm) e DS4518 (18 mm) são usados com as brocas ITD com diâmetro de 4,25 mm e 5,25 mm. Os stops de broca são fornecidos estéreis e destinam-se para uso em um único paciente.

USO INDICADO

Os stops de broca são indicados para uso com as brocas helicoidais de três lâminas com irrigação interna multiuso da BIOMET ***3i*** para limitar a extensão das superfícies de corte expostas. Utilize o guia abaixo para determinar os stops de broca adequados para uso com as brocas selecionadas:

DS2310, DS2315 e DS2320 são usados com as brocas ITD com diâmetro de 2,0 mm a 3,25 mm.

O stop DS2310 (10 mm de comprimento) é indicado para uso com as brocas: ITD210, ITD2710, ITD310, ITD3110 e ITD3210.
O stop DS2315 (15 mm de comprimento) é indicado para uso com as brocas: ITD215, ITD2715, ITD315, ITD3115 e ITD3215.
O stop DS2320 (20 mm de comprimento) é indicado para uso com as brocas: ITD220, ITD2720, ITD320, ITD3120 e ITD3220.

DS458, DS4513 e DS4518 são usados com as brocas ITD com diâmetro de 4,25 mm e 5,25 mm.

O stop DS458 (8,5 mm de comprimento) é indicado para uso com as brocas: ITD428 e ITD528.
O stop DS4513 (13 mm de comprimento) é indicado para uso com as brocas: ITD423 e ITD523.
O stop DS4518 (18 mm de comprimento) é indicado para uso com as brocas: ITD4218 e ITD5218.

CONTRA-INDICAÇÕES

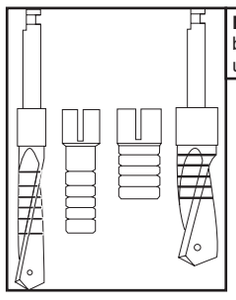
Atualmente não existem contra-indicações conhecidas para o uso dos stops de broca quando utilizados para a finalidade indicada de limitar a superfície de corte exposta nas brocas helicoidais de três lâminas com irrigação interna BIOMET ***3i***.

DESCRIÇÃO DO PRODUTO

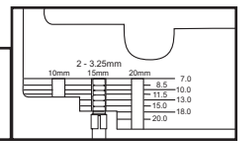
Os stops de broca BIOMET ***3i*** são fabricados em plástico biocompatível e destinam-se para uso em um único paciente em conjunto com brocas helicoidais de três lâminas com irrigação interna multiuso da BIOMET ***3i***.

O bloco para stop de broca contém um sulco de corte para cada um dos seis stops disponíveis, uma escala para verificação do comprimento de perfuração e inclui um suporte para stop de broca. O bloco para stop de broca é necessário para facilitar a medição e o corte precisos dos stops de broca.

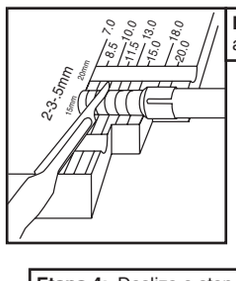
INSTRUÇÕES



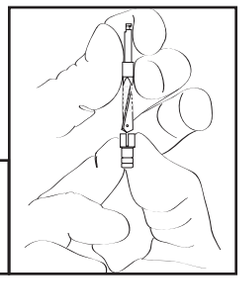
Etapa 1: Selecione o stop de broca apropriado para a broca utilizada.



Etapa 2: Monte o stop sobre o respectivo suporte e coloque o conjunto na fenda apropriada do bloco de corte.

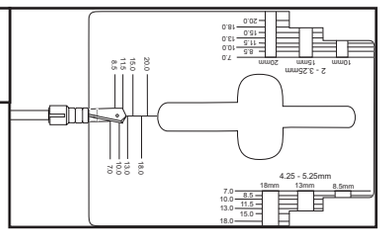


Etapa 3: Corte o stop de broca até o comprimento desejado.



Etapa 4: Deslize o stop de broca sobre a broca, iniciando pela extremidade ranhurada do stop. O stop de broca irá se encaixar sobre o cubo da broca.

Etapa 5: Verifique o comprimento de perfuração.



PRECAUÇÕES

Quando o stop de broca não está assentado de forma adequada sobre a broca BIOMET ***3i*** pode haver desengate prematuro do stop de broca. Caso isto ocorra na cavidade oral, o paciente poderá aspirar ou engolir o stop de broca sem perceber.

Pela legislação federal dos EUA, a venda, distribuição e uso deste dispositivo só podem ser realizadas por ou a pedido de dentistas ou médicos licenciados.

A reutilização de produtos BIOMET 3i rotulados como de uso único pode resultar em contaminação do produto, infecção do paciente e/ou falha do dispositivo em realizar sua função como esperado.

CUIDADOS

Os stops de broca BIOMET *3i* podem ser usados somente com brocas helicoidais de três lâminas com irrigação interna multiuso BIOMET *3i* fabricadas depois de 1º de agosto de 1999. Esses stops não são compatíveis com nenhum outro sistema de perfuração. O responsável clínico deve certificar-se de assentar totalmente o stop de broca na broca para diminuir a possibilidade de desengate do stop de broca em relação à broca. O bloco para stop de broca deve ser usado para medir, cortar e verificar com precisão o stop de broca e o comprimento de perfurações.

LOT Código de série
REF Número de catálogo
Data de vencimento
Não reutilizar
Não reesterilizar
Não usar se a embalagem estiver danificada
STERILE R Esterilizado com feixe de elétrons
Consultar as instruções de uso